

James Ndi 'Udustl'us 'Uk'unéyuzguz-i, 'I 'Unt'oh

Mbene la Lizwifne ooba 'alha' hoont'ohne James hadih ubulhni

1 ¹Si James, Yak'usda 'ink'ez neMoodihti Sizi Gri ba 'ulhnan-un usdli. Nohni Lizwifne, mbene la Sizi Gri ooba 'alha' yint'ohne, nohkeyoh whuch'a nohonízyootne ahli, ndi 'udustl'us nohts'ó k'esges-i, 'i be hadih nohdúsní.

Dzoh nuhudeh-un huwa hóhodul'eh

²Sulhutsinke lhat-un whe lhelhts'un un'a dzoh nahzut de, 'et hoonts'i hoonahiti' whe whuz un'a za 'ooht'e'.

³T'ewhunáhzun nts'en'a la Yak'usda oot'anahtan whe lhelhts'un un'a dzoh nahzut, 'et whuz un'a hodoolh'eh soo ulhtus whe núdolhya' 'et huwa.

⁴'Et hoonts'i nts'en'a la Yak'usda ba ulhtusne sahlí, 'et 'alha soo ts'ih'un un'a ts'iyawh hodoolh'eh. 'Et de la Yak'usda ba lhadúlyane 'oohle'. 'Ink'ez soo ts'ih'un un'a 'ut'en k'oh lhaóodahla. 'Et whuz un'a Yak'usda ba hoonliyaz whuyit lheáhnél.

⁵'Et nohni whulohne Yak'usda be whútnih-i 'aw ts'iyawh lhaht'ih de, 'et de Yak'usda hika huyoodolhkut. 'Et de la mbene la hika oodulhkutne, ye dánzoo whe bugha íta'alh. 'Ink'ez 'aw yooya boolhtselh ait'oh.

⁶Mbene la yoodulhkutne, bé 'alha' hoont'oh-i be huyoodolhkut. Khun te buba nawh 'uhot'e' junih. 'Et mbene la ba nawh 'uhoont'ohne, 'enne nts'en'a nilhts'i too bubulh nudutun le'hint'oh.

⁷'Et huwa ndunt'ohne dune khun te neMoodihti 'aw hoonli-unyaz bugha óota'alh hunoozin junih!

⁸Ndunt'ohne, 'enne 'ahoolhyiz nawh 'uhit'elhne hinli.

Hoonzoo 'unt'ohne 'ink'ez tel'enne cha Yak'usda ba lhgha za' 'uhint'oh

⁹Mbene la neulhutsin tel'en-un, 'en Yak'usda 'unt'oh-un yulhtsi, 'et huwa hót'e' huba' hoont'oh.

¹⁰ 'Et hoonts'i hoonzoo 'unt'oh-un duzooneya be do 'údudildzun-un, 'en Yak'usda yo na'yinla, 'et huwa hót'e! huba' hoont'oh. 'Et t'ewhunónzin nts'en'a la 'indaiyaz dátsaih, whuz un'a za ye hoonzoo 'unt'oh-i, 'i gha khoona' ait'oh.

¹¹ 'Et sa ha'aih te 'i be tube whúnilwus. 'I be 'indai chun dugih te, bindai nakuk. 'Et lheldzoo' whundoút'en 'et hoonts'i hooloh lhiih. 'Et whuz un'a za mbene la hoonzoo 'unt'ohne 'awhuz dude 'ut'en 'uhulh'en whe didutch'oh hoonts'i hooloh hutileh.

Dzoh nuts'uzut 'et hoonts'i Yak'usda ook'ets'intsi'

¹² Mbe la óolhdzai-un, 'et hoonts'i 'awhuz whulh usyin, 'en 'uk'enus hoonzoo-un oogha whutalts'ulh. 'En 'unt'oh 'ilhiz ye khútinalh-un ooghá whunt'ai. Ndet la whuch'a' whunílhde-un, 'et cha oogha whútalts'ulh. Mbene la neMoodihti yuk'entsi'ne, 'et whuz un'a but'sú hoozi.

¹³ 'Ilhoghun lubeshi ts'unfnt'i de, khun te Yak'usda sóolhdzih dooni' junih. 'Aw Yak'usda ntsi'-i be óldzih ait'oh. 'Ink'ez didutch'oh cha whuz un'a za 'uyoonne hoontsi' ts'e bunoolht'i ait'oh.

¹⁴ 'Et hoonts'i wheni 'ilhone ts'inli whe whenich'oh hukwa' uzninzun 'et huwa lubeshi 'uztilh'elh-un ts'e whuts'úznint'i.

¹⁵ Nduts'ut'en de, 'et nts'en'a la hukwa' uzninzun k'un'a whe lubeshi 'uts'ulh'ih-un, 'et lubeshi whedit'en. 'Et lubeshi 'uts'ulh'en te, 'et 'i gha dats'útsaih.

¹⁶ Sulhutsinke ook'esi'ne, nanooht'ah júnih!

¹⁷ NeBá, 'en yak'uz be hoot'en-i ts'iyawh 'uyinla. Ndi be hoot'en-i whuloh te 'uts'un un'a na'ut'ih 'ink'ez tsawhús'ih le'whulh'ih. 'Et hoonts'i neBá 'aw nawh whuninizun-un unli iloh. 'Et huwa dai la ndus de negha whúninla-un, 'et unzoo 'ink'ez soo ts'ih'un 'uhoont'oh, 'i ts'iyawh 'en za ts'u ha whúkat whe' hoont'oh.

¹⁸ Nts'en'a la dich'oh hukwa' ninzun-un, 'et whuz un'a 'uja whe ndi khuni 'alha' 'unt'oh-i, 'et 'i be doo cha ts'uwhuzdli. 'Et whuz un'a ndúhooja ndai la 'uyalh'en-i ootoh 'et whe wheni 'udechoo ooch'e'ne ts'uzdli'.

'Ilhoghun ahli whe 'a cho ohts'o

¹⁹ 'Et huwa sulhutsinke ook'esi'ne, 'ilhone ahli whe Yak'usda ooghuni soo 'a cho ohts'o. Nánilhtsulyaz hukw'u nuní nulhzut whe yatulhdih. 'Et khun te hunólhch'eh junih.

²⁰ Huzáhke de, Yak'usda ye ts'ih'un un'a 'unt'oh-i, 'aw whuz un'a ook'une' 'ooht'en ait'oh.

Yak'usda ooghuni ook'une' aht'en 'ants'i oozúlhts'ai iloh

²¹ 'Et inka ts'iyai whudutsun k'un'a neaht'en, 'ink'ez lhat-un whe tank'us un'a aht'en-un, 'et 'i ts'iyawh whula doohtnih. 'Ink'ez Yak'usda ooghuni

nohyudánde-i, 'i nohdzi yo úlhdzun whe ólhchoot. Ndi khuni 'i be za nohtilhyih.

²²'Et nohni Yak'usda ooghuni daja ni la, 'et whuz un'a ook'une' 'ooht'en. 'Ants'i oozúlhts'ai iloh. 'Et ndaht'en de, nohnich'oh na'dunaht'ah whé aht'en.

²³'Et mbene la ndi khuni 'ants'i hidits'o 'et hoonts'i lheyúlhchootne, 'enne ndunt'ohne, 'enne 'uhint'oh, ndai la be na'uzdunul'en 'i be na'hundunul'en, huk'oh ts'e 'uhint'oh.

²⁴Dich'oh na'dunul'en, 'ink'ez 'et daoot'en la 'et 'aho whunahoodulneh.

²⁵'Et hoonts'i Yak'usda dughuni lhaóodinla-i, 'i be lubeshi ch'a naneulhti, mbene la 'et soo cho hik'uyalhdud 'ink'ez whunalhuhodulhnoh, 'ink'ez daja ni 'ahoolhyiz hukw'úne' hut'en de, mbene la ndut'enne, 'enne 'et whuz un'a dude 'ut'en k'oh huwa 'ukenus hoonzoo-un bugha whutalts'ulh.

²⁶Mbene la nohtoh Yak'usda ba ne'hut'en huninzun, 'et hoonts'i 'aw dughuni gha lhé'oolihne, 'et dich'oh za na'hundunut'ah. 'Et 'ants'et ndunt'ohne Yak'usda ba hut'en-un, 'et 'aw hoonli lhuóoloh.

²⁷'Et nts'en'a la ts'ih'un 'uhoont'oh, 'ink'ez 'alha' 'uhoont'oh whe Yak'usda neBá, 'en ba né'ts'ut'en-un, 'et nja dúhoont'oh: ts'unohne 'ink'ez tsandilhne, 'enne dzoh nahudeh huwa buzih nuts'oodilh huba' hoont'oh bula ts'oot'en ha. 'Ink'ez cha ndi yun k'ut dawhút'en la lubeshi 'ul'en, 'i gha dutsun 'oohle' junih.

Khun te 'ilhoghun, 'en 'uyoon anus unzoo whe 'unt'oh noohzun junih

2 ¹Sulhutsinke, neMoodihti Sizi Gri whudfzti-un, 'en nohba 'alha' 'unt'oh, 'et huwa khun te 'ilhoghun 'uyoonne anus unzoo-un noohzin junih.

²Khunsul tilah 'ilhoghun dune nohlugliz nohghu danínya whe latult'o dízti'-i nedúlya, 'ink'ez naih unzoo-i be dune unli. 'Ink'ez 'et za 'uyoon dune, 'en cha yuniyalh. 'En tel'en-un 'unt'oh, 'ink'ez ts'iyawh oonaih 'utsi'-i be dune unli.

³'Et ndun oonaih unzoo-un hoonáht'i' whe, “Njan hoonzoo-un sinda,” dahni. 'Et ndun tel'en-un, 'en 'udahni, “'Ants'i njan yun neke zih sinda k'us 'ants'i tedut ti 'et sinyin.”

⁴'Et whuz un'a ndaht'en de, 'et 'alha nohni 'ilhoghun 'en 'uyoon anus unzoo nahzun. 'Et whuz un'a noheni untsi'-i be 'uda' ooba nahizahya.

⁵Sulhutsinke ook'esi'ne, soo zúlhts'ai. Ndi yun k'ut t'el'enne, mbene la Yak'usda k'entsi'ne, 'enne 'utahábanla buba 'alha' hoont'oh-i, 'i be hoonzoo 'unt'ohne ubulhtsi. 'Aw ndi yun k'ut be 'uts'int'oh-i iloh. 'Ink'ez nts'e la Yak'usda lerwe unli-un, neBá yut'i-i bugha ítalelh-i, 'et 'i bugha ítakulh. 'Et whuz un'a za mbene la yuk'entsi'ne, 'enne cha bugha ítalelh.

⁶'Et ndun tel'en-un nohghu ninya whe oots'e' dudulhti'. 'Et hoonts'i hoonzoo 'unt'ohne, 'enne hoontsi' hukw'un'a nuné'nohuhulh'en. 'Ahoohyiz nahíyilh-un but nenóhohugus.

⁷Ndi boozi' unzoo-i, 'i be' nohúlhni, 'alha 'i hidulhyoh yalhduk.

⁸'Et Yak'usda nelerwe, ndi ooghuni netl'aídan'ai-i neba 'uk'eyánguz-i, 'et nja dutni, “Nts'en'a la nohnich'oh k'enahtsi', 'et whuz un'a za 'uyoonne buk'eohtsi'.” 'Et nduht'en de, 'et soo' hoont'oh.

⁹'Et hoontsi' 'ilhoghun 'uyoon anus unzoo-un nahzun de, 'et lubeshi ahla whe aht'oh. 'Et whuz un'a ndi Yak'usda ooghuni netl'aídan'ai-i whunóhnulhtun khuni k'unyisne ahli.

¹⁰'Et ndi Yak'usda ooghuni netl'aídan'ai-i, 'i hoontsool-unyaz k'uzninyuz de, 'ants'i ts'iyawh k'uzninyuz 'et za 'uhoont'oh.

¹¹'Et la ndun 'et dutni-un, “Dune k'us ts'eke bulh ninta' 'ooh't'en junih.” 'En njan cha nja dutni, “Dune solhghelh junih.” 'Et nja dúhoont'oh, 'uyoonne 'at bulh ninta' lhe'ínt'el de, 'et hoontsi' dune sílhghih de, 'et ndi Yak'usda ooghuni netl'aídan'ai-i, 'i ts'iyawh k'uninyuz whe' hoont'oh.

¹²'Et inka Yak'usda ooghuni netl'aídan'ai-i, 'i be lubeshi ch'a naneulhti, 'awet nilhdukw whe 'i be nohba nahutideh noohzin. 'Et huwa 'et whuz un'a nohnich'oh lhtoh ts'ih'un un'a lhulh yaoolhduk, 'ink'ez whuz un'a za ne'óoht'en.

¹³Inka ndet dzin suba neba nahutideh-un whusaóotilts'ulh, mbene la lhgha t'elhenízun-un, 'en oogha telhe'whunídzun whe Yak'usda yuba nahutiyeh. 'Et mbe la 'uyoon gha té'ninzun-un, 'en Yak'usda yugha te'untázeh whe yuba nahutiyeh.

**Be 'alha' hoont'oh-i 'ut'en unzoo-i yit de,
'aw hoonli lhuóoloh whe' hoont'oh**

¹⁴Sulhutsinke, mbe la dune 'utni, “Be 'alha' hoont'oh-i 'ust'i,” 'et hoontsi' Yak'usda 'aw yuk'únulhé'ust'en de, 'i 'aw ooba lhe'hóozoo' whe' hoont'oh! 'Et ndunt'oh-i be 'alha' hoont'oh-i, soo butilhyih nahzun eh? 'Awundooh!

¹⁵'Et neulhutsinke k'us neulhtuske, naih luhít'i, k'us 'andit dzin huba hoontsi', 'aw huyoo'alh-i luhít'i' de,

¹⁶'et 'ilhoghun nohni nohtoh ubúlhni, “Soo óoht'e' la. Noolhwus la. Soo cho na'ooht'alh.” 'Et hoontsi' ndai la hoonli hiye ndunidzit-i 'aw hiye bula lhe'áhnél de, nts'en'a nohba hootázoo'? 'Aw khuni za hik'ukhoona' ait'oh.

¹⁷'Et whuz un'a za dune 'utni, “Be 'alha' hoont'oh-i ust'i,” 'et hoontsi' Yak'usda 'aw yuk'unulhé'ust'en de, 'aw hoonliyaz lhiloh.

¹⁸'Et hoontsi' 'ilhoghun tilah ndiz un'a nja dusúdoni, “Nyun be 'alha' hoont'oh-i int'i, 'ink'ez si 'ut'en 'ust'i. 'Awet nye 'ut'en ooyit be, be mba 'alha' hoont'oh-i whusunilhtun, 'et de la si cha se' 'ut'en be, 'i be la sba 'alha' hoont'oh-un whunyunoostun.”

¹⁹'Ink'ez ndiz un'a cha sudóni, “Yak'usda 'ilhoghun za 'unt'oh.” 'Et mba 'alha' hoont'oh, 'et huwa 'ut'en unzoo-i 'ilh'en. 'Et hoontsi' ntsi'-i nududeh-i 'enne hoontsi' 'et whuz un'a buba 'alha' 'uhoont'oh whe nujut bulh hudutlut.

²⁰ 'Et nyun tube whuzini! 'Awhuz eh t'eóonuzínzun? 'Ut'en yit de, 'et de ndunt'oh-i be 'alha' hoont'oh-i, ndi yun k'ut 'aw hoonli lhiloh whe 'unt'oh.

²¹ Ndiz un'a nja dúhoont'oh, netso da'-un, Abraham, 'en duye', Isaac, 'en loodel k'eyilhti, Yak'usda ba yutuzilhghel ha. 'Et huwa dude 'ut'en be ts'ih'un dune suli'.

²² Soo ts'ih'un un'a t'ewhunonzeh, Abraham be 'ut'en k'oh, be 'alha' hoont'oh-i, 'i be 'uja. 'Et be 'ut'en k'oh huwa, be 'alha' hoont'oh-i soo ts'ih'un un'a lhadúlya suli'.

²³ 'Et Yak'usda ooghuni daja ni 'en ghun, 'i ts'iyawh 'uhóonla. Ndiz un'a nja dutni, "Abraham 'en Yak'usda yuba 'alha' 'unt'oh. 'Et huwa Yak'usda ts'ih'un dune inli," yúlhni. 'Ink'ez Yak'usda ook'eke suli'-un, huyúlhni.

²⁴ T'ewhunúhzun eh? Ndiz un'a nja dúhoont'oh. 'Aw be 'alha' hoont'oh-i gha za iloh whe ts'ih'un dune ts'ulih. Ne-e'ut'en gha cha, 'et whuz un'a ts'ih'un dune ts'ulih.

²⁵ Ndun lubeshi 'ulh'en-un, Rahab huyúlhni, 'en dich'oh dude 'ut'en k'oh huwa, dune nalh ts'ih'un 'unt'oh-un suli'. 'Et ndiz un'a ndúja, ndunne Joshua ba khuni na'áne, 'enne dábúninla whe 'et hukw'elh'az 'udun tetí-un tenábuninla.

²⁶ 'Et inka nja dúhoont'oh, neyust'e neyughi ooghu whe yooloh de, 'aw lhts'uhínoh. 'Et whuz un'a za be 'alha' hoont'oh-i, 'ink'ez ne'ut'en k'oh cha ooghu wheyooloh de, 'et be 'alha' hoont'oh-i 'aw hoonli lhuhóoloh.

Neghuni ooghu lhts'iloh de

3 ¹ Sulhutsinke nohtoh khun te stalhane dune hodulh'ehne 'oohle' hukwa 'ooh't'en junih. Wheni hodulh'ehne, 'et 'on nus hooncha whe neba nahutideh 'et huwa.

² Lhat-un hukw'un'a lubeshi 'uts'ulh'en 'et huwa. 'Et dune dich'oh dughuni be 'aw lubeshi lhilhchulh de, 'en dune soo lhadúlya-un suli'. Duyust'e dulcho whe ts'ih'un un'a né'yulh'en.

³ Nja howu nuní noohzut, ndi yeztli ooze yuzdla-i ooa ts'uyulih te, nts'oh tula núznulht'i, ooyust'e 'oh túne' 'ut'en.

⁴ Nja 'et cha howu nuní noohzut, lubaz ncha-i be ts'ikelh 'ink'ez tube nilhts'i de, 'oh te nulhts'i. Nts'oh ts'i dalcho 'et hoonts'i niz ts'uchus lheltsool-i 'et hoonts'i whuz un'a za yuk'úne' 'ut'en.

⁵ 'Ink'ez netsoola lhe'ultsool, 'et hoonts'i hooncha-un howu yalhduk. 'Ink'ez whunulh'en, kwun nt'um-iyaz dik'aih te, dáwhulcho chuntoh be whúdutak'un whe' 'uhoont'oh.

⁶ Netsoola 'ants'i kwun le'unt'oh. Ndai la khuni ts'ih'un un'a lhe'ít'oh be yats'ulhduk-i, 'i be dubih. 'I be dulcho neyust'e ninta' yulh'ih. Ndi yun k'ut neyust'e whuts'u nint'i-un, 'ants'i kwun k'un'a hoolhtus whulhtsih. 'Ink'ez netsoola 'i kwuncho yo whumoodih, 'en be dik'aih.

⁷'Et ndi yun k'ut khuna-i didowh-i, dut'ai cha, ndai la yun k'ut núlh'as-i cha, 'ink'ez ndai la toot hoonli, 'i cha, wheni ndi yun k'ut dunene, 'i ts'iyawh k'une' ts'ool'en huba' hoont'oh.

⁸'Et hoontsi'i 'aw 'ilhoghun netoh hoontsi'i, khuni be yats'ulhduk-un, 'aw k'une' ts'uhood'en ait'oh. 'Ahoodhyiz bé hoontsi' tune' uzduni-un 'aw 'etsul uzdóneh ait'oh. 'Et neghuni lubezo le'unt'oh, 'i be 'uyoonne ts'ughan le'tsut'en.

⁹Neze whe Yak'usda neBá tube cho ooba ts'odílhiti'. 'Ink'ez 'et whe za nebulh dunene bubézduyaih, 'enne Yak'usda duk'un'a ubínla, 'enne hoontsi'i neghuni be 'et dúbuts'utni.

¹⁰'Et whuz un'a za nawh k'un'a yats'ulhduk. Whuloh te hoonzoo k'un'a neuzduni'. 'Ink'ez whuloh te hoontsi' whe tuné uzduni'. Sulhutsinke 'et 'aw whuz un'a lhe'hóst'e' huba' hoont'oh.

¹¹Too unzoo-i 'ink'ez too ntsi'-i 'aw 'ilhoghun za haóoli ait'oh.

¹²Sulhutsinke, ndi duchun fig huyulhni, 'i oomai' olive cha oots'u hanóoyeh ait'oh. 'Ink'ez mai chun, 'i cha 'aw oomai', fig huyulhni, oots'u hanóoyeh ait'oh. 'Et whuz un'a za too dunink'oz-i 'ink'ez too unzoo-i bulh nankult'oh 'ilhoghun za haóoli ait'oh.

Yak'usda ye whunih-i 'ink'ez netsudule ye whunih-i

¹³Mbe la nohtoh whunih-un dune unli 'ink'ez lhat-un t'ewhunínzun? 'Et dunt'óh-un hoonzoo k'un'a nohtoh dune oole'. 'Et whuz un'a oobe 'ut'en k'oh whunih-i be 'ink'ez yo 'ududildzun 'i be tit'elh whe' hoont'oh.

¹⁴'Et hoontsi'i nohni 'uk'enus lhghe' oolhnihne aht'oh, 'ink'ez 'ahoolhyiz k'une' tiht'en hukwa' nahzun. 'Et whuz un'a nohdzi diz'ai de, 'et whe óont'e' be howu yaoolhduk junih! Ndet la khuni 'alha' 'unt'oh-i, khun te huwun hoohtsit junih.

¹⁵'Aw ndi be whútnih-i, 'aw ndus de hálhdilts'ulh. K'us ndi yun k'ut hiye whunih-i, 'i 'unt'oh. Nts'en'a la neyust'e whuts'u nint'i-un hukw'un'a 'úhoont'oh. Ntsi'-i nududeh-i, 'en ye whunih-i, 'i 'unt'oh.

¹⁶'Et nts'e la 'uhoont'oh dune lhghe' oolnih 'ink'ez 'ahoolhyiz dich'oh za khununi hunudzut, 'et whuz un'a ts'iyawh buba whe' hoont'oh hooyoh dawhútanelh suba, 'ink'ez ts'iyaitsuk hoontsi'-un 'oh 'uwahulh'en.

¹⁷'Et hoontsi'i ndus de be whutnih-i ndiz un'a nja dut'en, 'udechoo-i netsun hooloh neilh'i, 'ink'ez nedzi dizghel cha yulhtsi, 'ink'ez nánilhtsulyaz né'tsut'en. 'Et whe 'uyoonne hukwa' huninzun k'un'a bugha ts'úwhunle. Be te'nudzun-i, 'i be uzdutábun. 'Ink'ez 'uyoonne ba cha 'ut'en unzoo-i 'uts'oolh'en. 'Ink'ez ts'iyanne lhgha za nebut'soolh'en, 'ink'ez 'aw nawh lhe'ts'unizun whe ne'ts'oot'en.

¹⁸Mbene la 'uyoonne gha ts'ih'un 'uhoot'e' 'et buba hukwa' huninzun, 'i bube 'ut'en gha ts'ih'un un'a buba ne'hoot'en. 'Et de lhane ts'ih'un un'a lhst'un 'uhútit'elh.

'Ududít'i-i, 'i be dune lhdulhyoh nehúwhulyih

4 ¹Nohni nohtoh di ha ts'iyawh lhdulhyoh 'udahnih, 'ink'ez lhéhdulh? 'Et nts'ez de hahóolts'ut whe' hoont'oh? Ts'iyanne duk'un'a hukwa' huninzun, 'et whuz de hahóolts'ut whe' hoont'oh.

²Tube hoonli-unyaz hukwa' nuhzun 'et hoonts'i 'aw lhuwháht'ih. 'Et huwa dune sulhghih. Dune ghe' oolhni 'et hoonts'i ndet la hukwa' nahzun-un 'aw lhuwháht'ih. 'Et huwa lhdulhyoh 'udahnih 'ink'ez lhédúhdulh, 'ink'ez Yak'usda 'aw ookwa lhe'yooduzulhkut, 'et huwa 'aw lháht'ih.

³Yak'usda ookwa oodulhkut 'et hoonts'i 'aw nohghá yo'alh ait'oh. Hoonts'i hukw'un'a ookwa oodulhkut. 'Ants'i nohnihc'oh nohba hoonzoo hukwa' nahzun te, bé ne'tiht'en, 'et huwa 'aw nohghá yo'alh ait'oh.

⁴Nohni dune 'ink'ez ts'ekoo lhulh ninta' aht'ihne léah't'oh, soo zúlhts'ai, ndi yun k'ut hoonts'i túne aht'en-un, 'et za hoonáht'i' de, 'et de Yak'usda ch'az ditnine ahli. 'Et huwa mbene la ndi yun k'ut hoonts'i tune' tit'en hukwa' ninzunne, 'enne Yak'usda ch'az ditnine na'hududulhtsi.

⁵Yak'usda ooghuni 'ants'et 'et lhe'dusni whe nja dutni “Ndoni neyudinda-un, 'en tube cho 'uyoonne neba halhe'nizun.”

⁶'Et Yak'usda lhan 'un ye unzoo-i negha ínin'ai, inka ndiz un'a ooghuni nja dutni,

“Mbene la 'ududílti'ne,
'enne Yak'usda budulhyoh 'unt'oh.
'Et hoonts'i yo údudildzunne,
'enne ye unzoo-i bugha yú'aih whe 'unt'oh.”

**Be yo 'uzdudildzun-i, 'i ndi yun k'ut hoonli za ghu
nuni uznuzut de, 'et whuch'a' 'ulhdeh**

⁷'Et huwa ts'iyantsuk whe Yak'usda ook'une' 'ooh't'en huba' hoont'oh. Netsudule, 'en oodulhyoh 'oohyin, 'et de nohghu nátsetilyalh.

⁸Yak'usda benghoh nenahya de, 'et de Yak'usda didut cha nohenghoh netiyalh. Nohni ninta' ut'ihne, 'et whuch'a nohla tunáhgus. Nohni nawh ninidohne, nohdzi ootsun hooloh naoolhtselh.

⁹'Et dáhja la, 'et nohnich'oh tube cho yoo yo 'ududolhdzin! 'Ink'ez howuni 'oohle! Ndet la hoonts'i-un howahdloh-un, 'et 'etsul 'udóhni, 'et huwohtso! Be hónaht'i-i, 'i ts'iyawh whuladoohtni, 'ink'ez nohdzi undooda'.

¹⁰NeMoodihti oobut yo 'ududoolhdzin, 'et de la nohdólhti'.

Nyulhutsin ooba nahonyeh junih

¹¹Sulhutsinke lhdulhyoh yaoolhduk junih! Mbe la dulhutsin dulhyoh yalhduk-un 'ink'ez yuba nahizya de, 'en Yak'usda dughuni netl'aídan'ai-i,

'i yudulhyoh yalhduk whe 'utni. 'I yanus unzoo na'dunúdzun. 'Et ndint'en de, 'aw Yak'usda khuni netl'aídan'ai-i, 'aw kw'unulhe'zint'en, 'ants'i Yak'usda k'un'a nahiyilh-un 'int'oh na'dunínzun.

¹²'Aw 'ilhoghun za 'unt'oh ndi khuni netl'aídan'ai-un. 'Aw 'ilhoghun za dune bulhyis-un k'us kwuncho yo ts'e butilh'alh. 'Et huwa mbe inli na'duninzun whe 'uyoonne ba nahanyilh?

Bunde datánt'elh-un whe' ont'e' junih

¹³'Ink'ez nohni ts'iyawh soo zúlhts'ai. Whulohne diz un'a tilah nja dudóhtni, "Bunde k'us 'om bun tilah nguz keyoh ts'uztidulh, k'us nguz tilah 'uts'ooneh. Whuz 'ilheyus k'ut whuz uzduátáts'ilh, whuz la sooneya lhai 'uts'ooleh."

¹⁴'Et hoonts'i bunde 'aw dawhútanelh-un t'eóonuzáhzun. Be kháhna-i, 'i ndai whé 'unt'oh? 'Ants'i lhut lé'unt'oh. 'Atsulyaz za ndo whe dudoh, 'ink'ez gak lhih.

¹⁵'Et k'us ndiz un'a nja dudóhtni' huba' hoont'oh, "NeMoodihti hukwa' ninzun de, 'ink'ez 'awhuz ts'ukhuna de, 'et de ndi k'us ndi, 'et whuz un'a nja dúztinelh."

¹⁶'Et 'awet nohni 'ududílti'ne ndet 'ududíti' be yalhduk, 'et ndi ts'iyawh hoonts'i' whe' hoont'oh.

¹⁷'Et inka mbe la t'ehoninzun ts'ih'un un'a ne'hoot'en huba' hoont'oh, 'ink'ez ndulhúst'en de, 'et de ooba lubeshi 'uhoonli.

Hoonzoo 'unt'ohne tel'enne teilh'enne buba nahutideh

5 ¹'Et nohni hoonzoo' 'unt'ohne soo zúlhts'ai. Dawhultsi'-un nohts'u hóokulh, 'et huwa tube cho ahtso 'ink'ez 'alhdzul.

²Whe soo dah'a-un, 'et ts'iyawh holhjut. Nohnaih 'i hoonts'i 'i cha musdzyaz ts'iyawh ya'alh.

³Nohgold 'ink'ez silver 'i bulh, 'i ndulcho k'enáditsan. 'Ink'ez ndi k'enáditsan-un, 'et whe nahohootá'alh dant'ohne ahli. Ndi ndai la kwun gak ilh'í-i, 'et whuz un'a ndaht'en-un ninta' nohtálh'elh. 'Et 'udek'ez dzin 'et huba 'aohli!

⁴'Et tl'o nohba nadulhdzóohne, 'enne cha ts'iyawh bube' whulhts'it. 'Et huwa nohch'a tsó yahalhdruk. 'Ink'ez mbene la nohba whut'ásne, 'enne cha whuz un'a za 'ubulh'en. 'Ink'ez Yak'usda, mbe la ts'iyantsuk whuMoodih unli-un, 'en nohch'a húnahutso whe ts'iyawh budánts'o.

⁵Nohni hoonzoo' 'unt'ohne, ndi yun k'ut hoonah't'i'-un za 'uwulh'en, 'ink'ez hoonzoo hukw'un'a za dune ahli. 'Et nohni 'et ts'iyawh hukwa' nahzun tune' aht'en. 'Et nts'en'a la musdoos nats'uzulghih te whutso 'et naznulhk'oh, 'et whuz un'a za nohni cha 'et ndaht'en.

⁶Mbene la ts'ih'un un'a 'ut'enne, 'enne nohni buk'éwhah'ai, 'ink'ez 'et whe ubahghan, 'et hoonts'i 'aw k'úlhonidzun, nohnich'oh hukwa' nahzun huwa 'áht'en.

Dzoh nahdeh-un nohba huwa whúlna' 'et hoonts'i whulh sahyin

⁷Inka sulhutsinke neMoodihti whusanátidalh whuts'un, 'et huba sulh'ih. Soo zúlhts'ai, ndun dune haníyeh 'ulh'en-un, ndi haínulhyeh-i, 'i soo 'úlcho tileh whuts'un, sa' whe yuba sulh'i. 'Olulh 'ink'ez dak'et naootilhtelh-un, 'et huba sulh'i.

⁸Nohni cha neMoodihti whusanatidalh-un, 'et whuz un'a za huba oolh'e', 'ink'ez nohdzi soo cho ulhtus óolh'e'. 'Awet neba nilhdukw sulii' 'et huwa.

⁹Sulhutsinke lhch'a ne'doohtni' junih, doo ka si nohk'éholts'it. Nulh'en Yak'usda, nahiyilh-un, 'en dati usyin 'et huwa.

¹⁰Sulhutsinke ndunne nus hoo'enne, mbene la neMoodihti boozi' be yalhdukne, 'enne dude 'ut'en k'oh huwa dzoh nuhúde de, 'et hoonts'i neMoodihti datinelh la, 'et huba hilh'i. 'Enne bugha hodoolh'eh!

¹¹Soo zúlhts'ai, mbene la howa whúlna' hoonts'i whulh huzyin, 'enne 'uk'enus hoonzoo-un bubulh 'úhooja butsutni. 'Et ndun Job ts'utni, 'en cha nts'en'a la dzoh nusuzut, ooba howa whúlna' hoonts'i whulh ínyin. 'Ink'ez nts'en'a la neMoodihti tube yugha te'nanzin, 'ink'ez hukw'elh'az hoonzoo 'unt'oh-un yut'anáhon'ai, 'et ts'iyawh whulh údahts'oh.

¹²'Ink'ez sulhutsinke ndi 'uhoont'oh-un 'unohdúsní, 'et hoonliyaz dune ts'u nahizinya de, khun te yak'uz whunalh 'udúsní k'us ndi yun k'ut whunalh 'udusni, k'us 'uyoo khuni be, whuz un'a te yatooldih junih. 'Et k'us, "A," dutihnelh de, 'ants'i, "A," doohtni'. 'Et, "Dah," dutihnelh de, 'et cha, "Dah," doohtni"! Doo ka si nohba nahoodeh.

Lhla ts'oot'en

¹³Nohni nohtoh dzoh nuzutne hoonli de, 'enne tenahudoodli. 'Ink'ez nohtoh hoont'i'ne hoonli de, 'enne cha shun 'i be Yak'usda hudólhti'.

¹⁴Nohni nohtoh tetsunne hoonli de, mbene la Yak'usda ba 'ilhunaaoodulhne nohtso whudilhduhne, 'enne 'anih budóhni'. 'Ink'ez la ndi khe neMoodihti boozi' be 'i ndun tetsun-un, 'et ookw'ut ububoolhtlo 'ink'ez hiba tenadoodli.

¹⁵'Ink'ez be 'alha' hoont'oh-i, 'i be la tenadoodli. 'Et de la tetsun-un soo na'ootneh. 'Et de la neMoodihti do náy'ooleh. 'Et de la lubeshi ut'i de, 'i yuba whunawhudoolnoh.

¹⁶Lhts'un tank'us aht'en de, lhudóhni 'ink'ez lhba tenadoohdli. 'Et ndaht'en de, 'et de la soo na'ooheh. 'Et ts'ih'un dune, 'en ts'ih'un un'a whe tenadudli de, 'et whuz un'a ootenadudli gha lhat-un hooncha túne' whutit'en 'et huwa.

¹⁷'Et Elijah ts'utni-un, 'en wheni nek'un'a dune unli inle!. 'En 'uja soo chan ch'a tenadidli. 'Et tat yus k'ut 'on 'at lhúhoolcho, 'et 'aw nalhúhoolhtel, ndi yun k'ut.

¹⁸ 'Ink'ez doo cha za tenadidli whe chan 'ants'i yak'uz ts'e hájulh 'Et yun doo cha za mai ook'ut hananyai.

Tank'us nínt'i-un nahundunooya' ha oola'oohneh

¹⁹ Sulhutsinke nohtoh 'ilhoghun khuni 'alha' 'unt'oh-i yuch'a nasja de, 'et nohtoh neMoodihti ghu nainilhti de,

²⁰ 'en 'et nduja-un, 'et nja dudóhni, “Mbe la lubeshi 'ulh'en-un, be 'alha' nudzun-i 'ants'i yuch'a nasja de, ndújan-un neMoodihti ghu nainilhti de, 'en ndi yun k'ut datítsah-un whuch'a nayulhti whe 'unt'oh. 'Ink'ez 'en gha 'ants'i lhat-un lubeshi ookw'é'ímbal le'tinelh.”